

Televis**Twin**

Automatic management system for multi-center and multi-system alarms



USER'S MANUAL

CONTENTS

1.	PRODUCT DESCRIPTION	4
Over	view of TelevisTwin	4
Versi	ons and features	4
Insta	llation requirements	4
2.	INSTALLING THE PROGRAM	5
Prelir	minary considerations	5
Insta	llation	5
3.	CONFIGURING THE PROGRAM	8
Loggi	ing in	8
Top t	bar	9
Conti	rol Panel	9
Confi	gure E-mail/SMS	10
Auto	matic Backup	13
Users	s and Rights	14
Confi	igure Plants/Groups	15
Progr	ram parameters	16
4.	MANAGING PLANTS	18

Plant List	18
Special feature: Operating test	18
Defining a new plant	19
Device List/Definition	20
Alarms	21
Defining recipients	23
Defining groups	23
Defining ranges	24
Main window	27
Alarm Details	29
Start-up panel	33
Reviewing statistics	34
Defining families	35
Updates	37
5. EXHIBITS	37
6.1.Configuring IDM1	37
Installation	37
Settings of the add-on module IDM1 for TelevisTwin	37
Setting up a plant managed by IDM1	38
6.2. Configuring IDM2	41
Installation	41
LIMITATIONS	41

1.Product Description

Overview of TelevisTwin

Televis**Twin** is a software designed to be used with Windows® that enables to manage and monitor the alarms of several centers and local systems by means of a single PC. The software monitors received alarms, maintains a history of the evolution of all plants and warns the user when specific corrective actions are required.

The available features also include an option that enables to check the status of plants, which can be used to verify that all local management and communication systems that interface with external devices are working correctly.

Versions and features

Televis**Twin** is available in several versions, each characterized by a specific user interface, set of features and plant management capabilities.

The Mirror version enables to acquire a limited number of alarms; this version is in fact only able to manage the alarms sent from a master Televis**Twin** or the emergency alarms sent from any center.

Installation requirements

Televis**Twin** guarantees optimum performances with Windows[®] platforms and has also been tested on Windows98se[®], Windows2000[®] and WindowsXP[®].

It is generally necessary to install the most recent service packs and the updates for the operating system. The graphic card must be able to support a resolution of 1024x768. As minimum requirement, it is advisable to use a PC PIII 700 or a more powerful processor with

at least 256 MB of memory.

Depending on the systems that have to be controlled, several RS232 ports may be required:

- 1 RS232 port for each incoming modem line (for serial modems only)
- 1 RS232 port for each GSM modem installed (to be able to send/receive alarms via SMS)
- 1 USB for the installation of the hardware dongle

2. Installing the program

Preliminary considerations

Televis**Twin** enables to manage the alarms received from different local management systems. Therefore, depending on the systems managed, it may be necessary to install the additional modules available on the setup CD-ROM.

Televis**Twin** is generally able to manage directly all alarms sent by mail or SMS.

If you are planning to received the alarms from Televis**Compact** via modem or IP modem, you need to install the IDMI software module (see Exhibit: Add-on Modules).

If you are planning to receive the alarms from Televis**200** via Web (Internet), you need to install module IDM2-Center and install separately the IDM2 client for each Televis**200**. The alarms of Televis**Net** systems transmitted via TCP/IP can instead be managed with module IDMNET.

Modules IDM1, IDM2, IDMNET or other modules should always be installed before Televis**Twin**. By default, the software uses Microsoft Outlook Express® to send e-mails. Therefore, it is necessary to configure a user account for this mail client and set it as default to start the application.

Installation

Insert the CD of Televis**Twin** in the CD-ROM drive. The system starts the setup of Televis**Twin**.



The application guides you through the setup process. At the end of the setup process, you will need to insert the USB dongle, supplied with the software package, into a free USB port to ensure the correct operation of the application.

Optional components

Idm1. System for the management of the serial ports, required to receive Televis**Compact** data. Click "setup.exe" in the "IDM1-setup" folder.

Follow the displayed instructions.

For more information, see the exhibit on the setup of IDM1.

Idm2. System to manage the TCP/IP alarms sent by Televis**200** with the Idm2 client installed. For more information, see the exhibit on the setup of IDM2.

IdmNet. System for the management of the TCP/IP alarms sent by Televis**Net** with IdmNetClient.

For more information, see the exhibit on the setup of IDMNet.

Other requirements

As Outlook Express is the default program, you need to setup at least one user account. If you are not planning to use this program, you can enter fake data in the relevant fields.

3. Configuring the program

Logging in

After start-up the program prompts you to enter a user name and password.

By default, the system configures a user called "**Administrator**" with the default password 0. Click Login to confirm.

r 🚰 🤯 🛺 Logh Qu Meinir	
Televis Twin C ^{enter}	Jsername Administrator Password Log In

In this dialog you can also select Logout to disconnect or Exit to quit the program.

You can also display the program in a window in order to hide it and display it as a link on the taskbar.

Top bar

Each screen displays the hot keys of the main features.



Click "Information" in the main screen to display information on the maximum number of plants that can be managed with the available dongle, the company that owns the license, the number of plants currently managed and the optional IDM modules installed. Click "Televis" to display the menu with the options to access the single sections of the system.

Control Panel

K ^C			
Back			
	Contro	bl panel	
	😏 Televiso	Compact COMs	
	E-mail/S	SMS configuration	
	Schedu	led backup	
	😤 User an	d permissions	
	Plants /	groups list	
	Program	n configuration	
	🙀 Langua	ge	

Click "Televis" to display the list of features of the program. Select Control Panel to display the relevant feature.

This section of the program can be used only if the incoming connections are stopped. For further information, see Control Panel.

You can use the Control Panel to configure the customizable parameters of the program:

Manage Compact Ports

Enables to set the serial ports in waiting status in function of the IDM1 module used.

Configure E-mail/SMS

-mail and SMS services	
Test e-mail alarm notification Send to TEST	SMS messages settings
lncoming e-mail settings	SMS centre: Speed (bps) 19200 Len (bits) 8 Flow control -
POP server	Send to TEST View locked SMS
Password	incoming SMS settings
incoming e-mail 2	COM port 0 • SMS centre:
POP server Access name	Speed (bps) 19200 View messages
Password	Flow control Ninguno
	Send to TEST

SMS Services

This pane can be used to configure the ports connected to the GSM modems used to send SMS messages. You will need to enter the SMS center of the provider used.

Click Test to send a test message to the number entered in the "Send" field in order to verify that the settings have been configured correctly. All numbers must start with the country code (e.g. +44).

Click "Read Messages" to check that the GSM modem is able to correctly read messages. This option displays the SMS blocks and enables to display a table containing "special" SMS messages received, which can be used to temporarily block the transmission of SMS messages (see paragraph: blocking SMS for special conditions).

E-mail Services

The E-mail feature can be used for two specific functions:

- To receive alarms by e-mail

The system provides an built-in feature that enables to read e-mail messages. If you decide to receive alarms by e-mail, you need to specify the mail server, and the user ID and password of the e-mail account enabled to receive alarm messages (see exhibit: supported systems). If you do not wish to use this service, type an hyphen "-" in all fields. You can also download e-mails from a second optional server.

- To send alarms by e-mail

To notify the alarms by e-mail to a recipient, you need to use the mail program configured as default on your system. The application has been tested with Outlook Express and Lotus. You can also use the test feature to verify that the service is working correctly. Televis**Twin** does not require the configuration of specific settings.

Displaying information on e-mails

In the E-mail/SMS Setup window, click "View info on received e-mails/SMS'" to display the

following

window:

Delete				
nalyzed e-mail / SMS list				
10	DATA	CODIFICA	OGGETTO	
x00b101x5142133083bc308c100a0c0gCores1ri locate	284 1/2005 16.28.33	CUOTED-PRINTABLE	Twin Center - Plante: C2500LOT	
<00c001c5t42f8deb373r03cr00x8c0@Cxinstri.txcal+	284 1/2005 16:29:33	7B(T	Twin Center - Planta W04036CHAM	
<00ke01c5H42f\$28971H483cr08a0c0@CoinstriJocal>	2041/200516.29.33	76/7	Twin Center - Plantix P05379CAPR	
<00bd01c5142e3329bee405c100a8c0(ECoinstri Jocal+	284 1/2005 16.29.33	GUOTED-PRINTABLE	Twin Center - Piertex C2500LOT	
<00bc01c5H2vd3004d9505ct00v8c0gCoinstri locat-	2941/200516.29.32	707	Twin-Center - Plantix LOOFFID_TOV	
<009e01c514275b943d7205c100e0c0/jjiCoihstri /ccel-	2841/200516.29.32	7011	Twin Center - Plantix P05030CAPR	
<006501c5142a5391665305c100w8c0gCoinstri local-	2941/200516.29.32	7B(T	Twin Center - Planta: \$04011CHAM	
<00k601c5H42x\$7bc809605ct00x3c0@Coinstri locale	2841/200616.29.32	781	Twin Center - Plantix S040/9CHAM	
<00b701c5142d5b41925a05c100a8cD/giCoinstri local-	2841/200516.29.32	GUOTED-PRINTABLE	Twin Center - Flanta W04032CHAM	
<00b601c5142d3b6ab43305cf00w8c0@Coinstri locat-	2841/200616.29.32	OUNTED-PRINTABLE	Twin-Center - Plantix CONDIS0000	
<00ke01c5142d5153e0cb05c100e0c0@Coinstri.lopel>	2041/200515.29.32	7017	Twin-Center - Plante: PO4577CAPR	
<00xb01c6142d\$17698460\$cr00a8x0@Conchilacal+	3841,000616.39.33	CUCTED-PRINTABLE	Twin-Center - Planta: C2800LOT	
<008501c5142d3133346d0\$c400e8e0@Coinstri.local>	2841/200616.29.32	GUOTED-PRINTABLE	Twin-Center - Plantix LOOP NO_TOV	
<006301c5142c58r286e00\$cr0088r0@C8859138585	2941/200516.29.32	QUOTED-PRINTABLE	Twin-Center - Plantix CONDISI0000	
<006401c5142c\$c7519080\$c100w8c028Coinstri local-	2841/200616.29.32	QUOTED-PRINTABLE	Twin-Center - Plantik C2500LOT	
<008401c5142b50d909140\$c10080c0@Cainstrilaca>	2041/200516.29.36	7017	Twin-Center - Flente: PO3K00CAPR	
 COMOTORNAL COMPACTORNAL COMPACT	2841/200616.29.25	781	Twen-Center - Plantix CONDECIDIOD	
<00e101 c5442c\$03e3db50\$c100e6c0@Coinstrillocel>	2541/200516.29.34	76(1	Twin-Center - Plentix POSB3SCAPR	
<00ab01c5142b501402400\$cr00a8c0@Coinstriliosab	28/1/2005 16:29:31	7BIT	Twin Center - Flente: P04677CAPR	
x00b201c5142c\$7ctf9290\$cf00s8c0@Csirct#Uscats	284 1/2006 16.29.31	GUOTED-PRINTABLE	Twin Center - Floritix C2500LOT	
c0ba901c5142b30c3220b05c100a0c0gConstri locab-	2041/200516.29.34	CUOTED.PRINTABLE	Twin Center - Renter S04011CHAM	
<00ae01c5142b34e88b3c05c100a8c0gCoinstri iceat+	284 1/2005 16:29:31	TBIT	Twin Center - Flants: S04079CHAM	
<00a601c5H2a3151c50f03c100a6c0@Constri locab	2541/200516.29.30	781	Twin-Center - Plantix YV04036CHAM	
v00a401c51429568c5ab605c100a5c0gCoinstri locale	2541/200516.29.34	78/7	Twin-Center - Florida: C02427AHOL	
<00b101c5142c34052e5405c100e8c0/gCoinstri local-	2841/200516.29.31	780	Twin-Gender - Plands: P05379CAPR	
<006001c5142c50e2010905c100a0cD@Constrilocal>	2041/200516.29.31	GUOTED-PRINTABLE	Twin Center - Plantix C2500LOT	
 Cuscunc St4285400c40805c10a0c0gConstn socal- 	2041/200516.23.34	GOOTED-PRIMI ABLE	Twin Contor - Hontor CONDEDUCUD	
<0a701c5H2x323H717d03c100a6x0@Constri local>	2841/20061629.29	7817	Twin-Center - Planta: POSICISCAPR	
<00x601c5142x52ba9c1c05c100x600@Coins1/illocal-	29/1/2005 16.29.29	7017	Twin Center - Planta: C2500L0T	
 Unicide control of the control of the	2041A00510.59.59	700	Twin-Center - Hantix SU40/SK294W	
<pre><coa201e514205266701105e400w0e0 lgiceneth.leeal-<="" pre=""></coa201e514205266701105e400w0e0></pre>	2841/200616.29.29	701	Twin Center - Plantix POS437CAPR	
<dat 01c5142852a2eat="" r0\$cr00a8c0gcoastv1.boex<="" td=""><td>2841/200516.29.29</td><td>GUOTED-PRINTABLE</td><td>Twin Conter - Plantix Y104035CHAM</td><td></td></dat>	2841/200516.29.29	GUOTED-PRINTABLE	Twin Conter - Plantix Y104035CHAM	
 Concorrective 265266261 EcterConsecting Constitutional Section 265266261 Ecter 2652662600 Ecter 26526600 Ecter 2652600 Ecter 26526000 Ecter 2652600 Ecter 2652600 Ecter 2652600 Ecter 2652600 Ecter 26526000 Ecter 26526000 Ecter 2652600 Ecter 2652600 Ecter 2652600 Ecter 2652600 Ecter 2652600 Ecter 2652600 Ecter 265000 Ecter 2650000 Ecter 265000 Ecter 265000 Ecter 265000 Ecter 2650000 Ecter 265000000000000000000000000000000000000	2841/200616.29.29	CONTRO-PRINTABLE	Twan Center - Flands: W04038CHAM	
-coasonest+2ssauer1a+uset00a0cb@Coinstri iocal-	204 1/2006 16.29.29	GOOTED-PRINTABLE	Twin Center - Hanta: CONDIS0000	
 Annenterieranisteringenoorg 	2641/200616.29.27	780	Twin Center - Hanta PUR677CAPR	
<009701c514255c4a6a4r05cr00a0c0@Coinstrillocal>	2041/200616.29.27	COUCTED-PRINTABLE	Twin Center - Plentix EROSKM390	

Here you can display all the e-mails and SMS messages you have received in chronological order. Click "Delete" in the upper section to delete the history of e-mails/SMS messages. For security reasons, it is advisable not to delete the e-mails/SMS messages received in the last five days.

Block SMS

This feature enables you to restrict the SMS messages sent to specific plants or services for a limited period of time that should not exceed 10 hours.

To select this feature, click "Block SMS" in the main e-mail/SMS management window.

The system displays a list of the currently active blocks. To enable this service, you need to send an SMS to the modem number configured to receive SMS messages using the following format:

Plant Number; Service; Alarm; Hours of Service Blocking; User Name; Password

<u>Notes</u>

- You can also type "*" in fields "Service" and "Alarms" to indicate that you wish to include all services/alarms.
- Field "Hours of service blocking" can contain any value below 10 hours.
- The system generates a new note (alarm) in the main window and in the history, describing the type of operation performed. This "note" is deleted only when forced by the user.

Automatic Backup

Back.					
	Ba	ackup ma	anagement		
	4	Enable s	cheduled bac	kup	
		Route:			
		Time 1:	00:00	Time 2(opt): 00:00	
				Run now	

This feature enables you to automatically create backup copies of the database.

To allow the system to create a daily backup file within the selected folder, enter a time range in the format HH:MM. The system will then create a backup copy using the database name, the day of the week and "-1". If you specify a second time range (optional), the system creates an additional file adding "-2" at the end of the name.

If you select "Create Now" the system creates the same file adding "-3" at the end of the file name.

Files can be saved locally or on the network.

Users and Rights



You can use this feature to define the list of users who are authorized to access the system and assign specific rights to them. Check the relevant checkboxes to enable/disable specific rights. The user with administrator rights has all rights and cannot be deleted.

Configure Plants/Groups



You can use this screen to create the list of components required to configure the plants. This window has a List A (the main list for the management of alarms) and a sublist B. You can also select the background colors when the plant is displayed in the main window, depending on whether you are using List A, B or Type of System.

It is generally preferable to use chains of supermarkets, installers or zones for lists.

To add components to the list, double click the name of the component (by default the system display a hyphen "-"). Type the name of the new component; for example Norte. Then, attach a BMP drawing with 19x19 pixels to identify the new component.

To install a new logo, click "Logo Folder". The system displays the content of the folder that contains the program logos and inserts the new logo in the displayed window. Remember to assign a name to the drawing using the format logo-*list name*.bmp. In this specific example the name will be logo-norte.bmp.

Double click the pane on the right of the name to select the background color for the list. It is generally advisable to use Set custom color and use very light colors [Lum>220]).

Program parameters

Number of wait cycles for ala	rm analysis:	6
Wait interval (ms). Min 2000 M	/lax 60000:	5000
SMS send interval (ms). Min 3	0000 Max 60000:	10000
max sms length (char) Max 1 SMS send timeout (bours):	iou.	156
E-mail download timeout (mit	n. def.10):	10
reserved (password expiratio	on):	A
Swicth on incomming conne	ctions in: (hours)	1
Close Outlook Express with	Twin	NO
Sending email:		NO
Reserved (exp Twin)		NO
TelevisCompact	C:\Programmi\Eliwel	INDM1
N° cycles email 1 for email 2		3
Reserved		10

You can use this screen to program the main operating parameters of the program.

Number of waiting cycles for alarm analysis

Start value for the counter displayed in the main screen during the downloading and analysis

of alarms.

Cycle Duration

Range of time expressed in millisecond, between consecutive values of the previous count.

Max. SMS length

Maximum number of characters that can be used for the creation of an SMS.

Max. range for SMS delivery (hours)

When it receives alarms with a range that exceeds the set value by X hours, the system interrupts the delivery of SMS messages to prevent the receipt of an excessive number of previous SMS messages.

Max. mail download time

For security reasons and to prevent problems due to the temporary inactivity of mail servers,

the system interrupts the downloading of mail after the preset time range.

Switch on incoming connections in (hours)

This parameter specifies the interval of time that should elapse between the shutdown of Televis**Twin** and its automatic restart.

Module Path

Specifies the installation directory for the optional IDM1module.

This module is generally installed in "c\Programs\idm". If the default path has been changed during setup, you would have to specify the new path in this field.

No. of cycles for mail downloading 1/for mail reading 2

If you are using a second mail server for alarms, you can decide to check the mail at the interval specified in x mail readings-1.

4. Managing plants

Plant List

Configura	azione impianti				2
CODICE	DESCRIZIONE	FLENCO	DATA INIZIO	SISTEMA	-
ARIZNABARR	EROSKI ARIZNABARR	EROSKI	02/12/04 17 40	NET	-1
ARRIGORRIA	EROSKI ARRIGORRIA	EROSKI	05/11/04 10.53	NET	
BALMASEDA	EROSKI BALMASEDA	EROSKI	08/11/04 12.33	NET	
BEGOALDE	CAPRABO LUIS ESPRONCEDA - MURCIA2	CAPRABO	01/01/05 00.00	COMPACT	
BERME0666	EROSKI BERMEO	EROSKI	23/11/04 11.51	NET	
BIZKOR106	EROSKI BIZKOR	EROSKI	09/12/04 11.22	NET	
BONPREU BALE	41		25/11/05 14.23		
C01370COND	CONDIS	CONDIS	01/01/04 00.00	NET	
C02139CHAM	CHAMPION RIBARROJA	CHAMPION	02/12/04 17.40	NET	
C02268CAPR	CAPRABO LUIS ESPRONCEDA - MURCIA2	CAPRABO	01/01/05 00.00	COMPACT	
C02427AHOL	MERCADONA SABADELL	MERCADONA	06/09/04 11.21	COMPACT	
C02446AHOL	AHOLD FUENLABRADA	AHOLD	08/11/04 09.31	NET	
C250OLOT			25/11/05 14.40		
C90ELCHE	CENTRO ELCHE	PRIMERO	22/09/05 17.02	NET	
CAPRABO21	CAPRABO C/ MASIA 22 3 5	CAPRABO	11/10/05 11.33	COMPACT	
CASTRO	EROSKI CASTRO	EROSKI	30/12/04 13.56	NET	
CATAR0000			25/11/05 14.12		
CONDIS0000	PLANTA CONDIS	CONDIS	22/09/05 12.20	NET	
CONDIS0001			25/11/05 14.16		
Consum 59	CONSUM TORRENT	CONSUM	14/04/05 09.56	NET	
DEMO	DEMO-VIOLA	JM	24/10/05 17.06	COMPACT	
DOMINGOBEL	EROSKI DOMINGO BELTRAN	EROSKI	15/11/04 08.51	TWIN	
ERCILLA93	EROSKI ERCILLA	EROSKI	08/11/04 10.04	NET	
EROSKI4047			25/11/05 14.12		
EROSKI4134	EROSKI CENTRO GRANDE	EROSKI	22/09/05 17.02	NET	
EROSKI4264	GRUPO EROSKI	EROSKI	04/02/05 11.57	NET	
EROSKI4273	EROSKI CENTER	EROSKI	03/06/05 16.22	NET	
EROSKI4305	EROSKI CENTRE	EROSKI	03/06/05 16.22	NET	
EROSKI4355	EROSKI	EROSKI	03/06/05 16.22	NET	

By default the system displays a list with the basic characteristics of configured plants.

However, you can use the icons in the upper section of the screen to create, display, edit or delete plant-related data.

The icons in the upper right correspond to the plants included in List A. These icons can be used to simplify filtering operations. The small red cross indicates that the filter will be deleted. Click any of the column headers to sort the table using the selected field.

Click "View Devices" to import the services configured for the plant and to change the name by which they are detected (which can be useful for centers controlled by SMS where the service names are short due to space limitations).

Click Configure Alarm to open the alarm setup screen.

Click "Types of Alarms" to display the list of alarms and manage them.

Special feature: Operating test

The system offers several testing options that can be used to verify that all plants are correctly connected to Televis**Twin**.

• Run Test: specifies whether the operating test check-up needs to be performed at regular intervals.

- Fixed time 1 and fixed time 2: specifies that the check-up must be performed every hour or every two hours at the intervals specified. This feature can be selected only if Check every X hours is disabled, i.e. set to 0.
- Check every x hours: specifies that the check-up will be performed regularly every X hours.

If the system installed in the local plant enables to automatically send the "operating test" package, you can use this feature. Otherwise, use:

Service Name and Expected Alarm

You can enable alarms for all devices by using the timers or events related to a specific devices. Example: an alarm (start or end) is triggered by a timer every 2 hours on auxiliary input 2 of the meat cell. Thus, the plant configuration is displayed as "Meat Cell" and the expected alarm "Error on auxiliary input 2" is the operating test, in other words not an alarm, but a control method. You can also specify a margin of time and select whether the alarm has to be controlled every 2.5 hours (field: Check Every). In this case, the received alarm will not be regarded as an alarm and the system will only update the check-up date. If the check-up alarm does not occur within the specific range of time, they system automatically enables the "Operating Test Error" alarm in Televis**Twin**.

Defining a new plant

Menu → Plant Setup → New

You can use this section to define a new plant and add it to the database. You can specify the parameters of the new plant, the parameters for operating tests and indicate whether the plant has to be activated. The Change Plant screen (Menu > Plant Setup > View/Change) has the same format of the database screen and initially displays blank fields.

-	lave	
	Plant setting	DI ANT 2
	Description	Plant 2
	List A	
	List B	
	Notification pop up	
	Introduction date	Plant to be created in the
	System	COMPACT Configure module.
	Active	R
	Life test	
	Start test	D
	Device name	Fixed time 1: 00:00 = ixed time 2: 00:00 =
	Expected alarm	Verify every Hours
	Lasttest	Reset Now

Device List/Definition

Menu \rightarrow Plant Setup \rightarrow Display Devices

0 Detected devi	Ces	PLANT_2
Sor Detected name	Name to display	Notes
1 FRESH FOOD	FRESH FOOD	
2 COMPR BT	COMPRESSOR RACK BT	
3 COMPR TN	CEMPRESSOR RACK TN	
4 FISH#1	FISH CABINET #1	
5 VEGET. #1	VEGETABLES #1	
6 MEAT #1	MEAT #1	

You can use this screen to display the list of devices of a physical plant. You can also decide the order in which devices must be displayed (Sort column), the name detected, the name that will display in messages and windows (Displayed Name column) and the notes on devices.

You can also define/change the devices by selecting them from the list in the column you wish to change or by adding them to the last row if you wish to add a new device.

Alarms

This feature enables to classify the single alarms for all types of plant that will be used to

generate SMS messages or to send e-mails to physical recipients.

The area on the left displays the list of plants sorted by List A. Alarms can be classified

according to 7 levels.

- 0- By Chain -> The alarm is related to a chain (or to List A)
- 1- By Plant -> The alarm is related to a specific plant
- 2- By Alarm -> The alarm is a specific alarm and is related to the plant
- 3- By Device -> The alarm is related to a specific device of the plant
- 4- By Group -> The alarm is related to a group of devices of the plant (i.e. Frozen Food)
- 5- By Group + Alarm -> The alarm is fixed and is related to a physical group
- 6- By Device + Alarm -> The alarm is fixed and is related to a physical device

ELIWELL	Plant: PLANT_2 Plant 2	🗸 📰 🎽
X PL-DEMO	ID PLANT L DEVICE ALARM	Edit New Dele CONT. TIMETABLE YES ALLWAYS
	Actions to be executed	
	CLASS ACTION	New action De
	1 ELIWELL	

All alarms are assessed starting from level 6 onwards. In other words, when a new alarm is signaled, the application examines it to verify if specific measures have to be applied to the alarm and physical device (level 6), checks if the alarm or physical device requires a specific type of action (level 5), verifies how messages related to the group of the device are handled

(level 4) and so on down to level 0, during which the application checks whether actions on the physical chain are required.

For example, if you wish to send all Chain "A" alarms user@domain.com, you need to create a level 0 class and specify that all alarms have to be sent to this destination. If you wish to send the alarms of center CENTER01 to user2@domain.com, you need to create a level 1 class for this plant. In this case, all alarms that occur within the plant are sent to user2 and to user, because the plant belongs to the Chain "A".

To create a new type of alarm (a new filter), select the chain (list of all alarms) or the plant, depending on the type of alarm that has to be triggered.

For example: all alarms that may occur in plant PLANT15 have to be notified by e-mail to Mr User.

 Alarm types
 Image: Constraint of the second secon

Select the desired plant, then click "New Type".

Select the filter that will be used for all the plant from the Class Type list.

Select a time band (see paragraph Time bands).

If you select the SMS option, you can specify that a new SMS has to be sent to the recipients of the first SMS message if the problem has not been solved within x hours (Ret. SMS 2 [x] hours). Click Continue (YES / NO)? if you wish to analyze the tree of classes (6..5...4...). In the example above, in which all the alarms of the Chain "A" were sent to "User", it is possible to specify for a single plant, that alarms have to be notified by e-mail to "user2" (level 1), WITHOUT FOLLOWING the tree path, which means that all alarms related to this center will only be sent to "user2" that is associated to level 1 (plant), but will never reach level 0 (chain).

Defining recipients

This feature enables you to define new recipients for alarm notifications.

	geo	15	
	ID RECIPIENT	NUMBER / ADDRESS	
	2 Eliwell	eliwell@eliwell.it	
	3 SALAICA	service@eliweli.it	

To define a new recipient, highlight field Recipient in the last row and enter the following information in fields Recipient and Action:

- Recipient: name of the person who will receive system alarms
- Action: mobile number to which the SMS message will be sent, with country code
 +44, or e-mail address to which e-mails will be sent.

Defining groups

>>MENU>>PLANT SETUP>>ALARM MANAGEMENT>>GROUPS

This feature enables you to define new groups of devices. To do so, select a plant in the Alarms Settings screen and click "Groups".

The following screen displays:



If you click one of the items in "Groups List", you can display the description of the groups of devices that have already been configured. If no group of devices has been defined, the list is blank. To create a new group, click "New Group".

Type the name of the new group of devices in field "Group Name" and select the devices you wish to insert in the group in the "Related Devices" field. Click "Save" to end the creation of the new group.

Defining ranges

Ranges are similar to filters because they specify the time range within which the alarm needs to be triggered for it to be sent to the correct recipient. By default, the system selects the range ALWAYS. This range includes the events that occur in all time ranges, without time limits. To specify a new range, select Televis -> Plant Setup -> Types of Alarms -> Ranges, then click "New".



The following screen displays, with three different sections that enable you to setup the desired ranges.

Time interv	als man	ageme	nt																					_	
ame ALWAYS	Descri	ption																							
Night time					_		kine	di	Π.	arted		mer	coled		giov	edi		vener	di		decke		de	meni	ica
om 00 00- to	00 00-																								
From 00:00 to				-	-		lune	di	Π.	arted		mer	coledi		giovi	edi		vener	di I		abab	> 1	a de	men	ica
	00:00-																								
					-	7	kine	di	т ч	arted	¥	mer	coled	7	giovi	edi	9	vener	d I	7 :	decke		₹ de	men	ica
on 23:59 to	23: 59																								
Festive timetable																									
an 23:59 to	23: 59																								
Latentiday		10000000	1	2 3	4	5 8	5 7	8	9 1	0 11	12 1	3 14	15 1	6 17	18	19.2	0 21	1 22	23 2	4 2	5 26	27	28 2	3 30	/ 31
Feeture		Gennaio	+	-	Н	-	╎			Н	+	+		+	Н	-	-	Н	+	ł	Н	-	╬	-	
resire		Marzo	+	-	Н		╎╴	Н		Н	+	+-		+	Н		-	Н		+	Н	-	+	1	
		Aprile		1-	Н	+	┢	H		Н		1-	1-1-	t	H	-	1-	Н	1	t	Н	H	÷	1-	1
Forther management		Maggio	T	1	П	T	1	ī	1	Гī	1	1	iTi	T	iT		T	ii	T	T	íī	T	1	íT	in.
Add to previous		Giugno		1	i		1			ī			ίΠ	1	īī		1	ī		1	Ī		1	1	i –
C Subtract to previous		Lugio															1			1]]	1	
		Agosto																		1					
		Settembre																							
		Ottobre		1													1			1	1			1	
		Novembre								Ū										1					
							_					_	1	_	-							_		-	á

1. Range Description

Here you can enter the name and description of the range, by completing fields "Name" and "Description".

2. <u>Time bands definition area</u>

- Night: this field can be used to specify the ranges that will be used only as filters for alarms that occur at nighttime.
- Weekend: this field can be used to specify a range for the weekend; it includes the specified times of all days and excludes the days included in the range.
- Standard time: this range includes the specified days from the start to the end time.

To simplify the definition of ranges, it is possible to select specific ranges. For example, you can select a range called "CLOSED" and select Weekend or Night to configure it. All ranges will include the selected brackets.

3. Special time band: Holidays

You can decide whether to include or exclude holidays from the selected time band. For <u>example</u>: if you wish to receive alarms only while the shop is open, you will have to select the standard range, from 8.00 a.m. to 10.00 p.m., from Mondays to Fridays, and select the holidays so that they are excluded from the selected range.

During the selection of time bands and of the times/days in which they are applied, the system creates a text phrase that details the selections.

Using the program

Main window

From the main window you can check the status of each of the centers managed by Televis**Twin**.

lar	it status						5
	CODICE	NOME IMPLANTO	ULT. ALLARME		DATA NOTA	U.D.	1
_	Camara FRUTAS 7	· Alarma Puerta	- 16/11/05 89.81	-	-	-	1
	- () Camera FIUTAS_E	Atarma Puerta	- 16.11.05 83.01				1
	Gamara FRUTAS_5	· Alarma Puerta	- 16/11/05 89.81				1
	- Camara FBUTAS_3	- Alarma Puerta	- 16/11/05 09.01				1
	Gamara_FIUTAS_2	· Alarma Puerta	- 16.11.05 89.81				1
	Gamara FRUTAS_1	- Alarma Puerta	+16/11/05 09.01				1
	SALA_3_Evep.5-6	· Modo Expera	- 16/11/05 88.33				1
	SALA_9_Evip.3-4	· Modo Espera	- 16/11/05 88.33				1
	- BALA_S_Emp.1.2	• Modo Espera	- 16/11/05 08.33				1
	- Gendensacion	· Standby Mode	-16/11/05 08.20				1
	2 P04537CAPR		12/11/05 16.12/00				1
	CLACIEOS	- No Link	+12/11/05 16.12				1
	1357	C EROSNI GALDAKAO	17.09.05 11.30.35			-	1
	1 CENTRAL NEGATIVA	Alarma de mantenimiento	- 17.03/05 11.38	N			1
	E 12005	2 EROSRI 12005	1609.05 13.37.13			26/02	i i
	1381 CENTRAL REGATIVA	Protection compression 3	+16.03/05 13.32				1
	-50 13:01 CENTRAL NEGATIVA	Protection compressir 1	+ 15.06/05 11.06				1
	P03412CAPR	CAPITABO PERPINYA	09/11/04 12:31:00	E/	04/01/05 16.34	26/02	1
	A.CONGEL.2	· Alarma de alta entrada analogica 1	-07.09/04 17.56	-			1
	- A.CONCEL 2	· Alarma de alta entrada analogica 1	+11.08/04 08.35				1
	D03393CAPR	CAPRABO AVDA, CATALUNYA	22:09:04 16:39:00	1	03/08/04 17:50	26.02	ŧ.
	304011CHAM	CHAMPION GROUP	28/11/05 05:28:00			-	1
	C.CREME.	• Bo Link	+22,09/05 12,15				1
	· C.CHARCUT.	· No Link	· 22.09/05 12.15				1
3	P03478CAPR	CAPRABO LLEIDA 22	28/11/05 02:13:00			-	1
-	C.FRUTAS	Bescarche finalizado por tiempo	+ 05.08/04 89.41				iB

The first column provides information on the status of the plant:

Red The plant has active alarms that have not yet been acknowledged by Televis**Twin** users

Yellow	The plant has active alarms that have been verified by a user
Magenta	The plant is being monitored
Blue	The plant has active alarms that are not considered relevant
Green	The plant is working correctly and there are no active alarms
Gray	The plant is not active and no alarms are being received

Plant column

Displays the plant code and, if alarms have been selected, the name of the services affected by the alarms.

Double click the plant code to open/close the detailed view of the alarms for the specified center. This feature is available for centers with active alarms only.

Description column

Displays the description of plants and, if the detailed view of the alarms has been selected, also the alarm enabled on each device.

Last Alarm column

If the row is related to a plant, it displays the date of the last triggered alarm; if the row is related to a service, it displays the time in which the alarm was triggered.

Note column

Indicates if a global note is available for the plant and provides information on its priority: Urgent (red), Important (Yellow) or Normal (Blue).

If the alarm contains a specific note, the row also displays a note icon, which can be selected to display the content of the note.

Note Date column

Displays the date of the last change applied to the global note.

L.D. column

Displays the date of the last download for devices that allow data to be downloaded (Televis**Compact**).

Plants can be sorted by the header of columns by simply clicking the relevant header.

Notes

If the alarms cannot be simultaneously displayed in a single window, it is possible to change the sorting order, which can be used only if the vertical scroll bar is in the uppermost position.

Additional information

INFO	M. in server	M. new:	User: ADMINISTRATOR	5
	M. not TLV	Paused	Date: 22/02/06 10.50 Ver:2.8.7	

The lower section of the screen displays events or notifications in red.

It also provides information on the number of e-mails for servers 1 and 2, on the new e-mails analyzed after the last mail reading, the number of non Televis messages and the date of the last successful download.

This section also displays information on the user who is currently logged in, on the program version and on the current date/time.

The right pane displays a counter. When the counter reaches 0, the program starts to analyze the data of all the systems.

The upper section of the window displays two buttons:

- Classification: shows/hides the icons used to classify the different types of plants
- Systems: shows/hides the icons (the icons only) of the stations currently available in the plants
- Search: enables to search for the plants in the list that match the typed text; the plant is highlighted in blue.

If you select one of the icons in this section:



You can filter the existing stations using List A, List B, Plants and Installers.

Alarm Details

To view this screen, click the plant status icon in the main screen or double click the plant description.

DEVICE	ALARM	STATE	DATE	CONF. DATE	FROM
85 Central_INTERM.	Corte seguridad compr A2	Inizio	16/11/2005 13.11.42		
B4 Central_INTERM.	Corte seguridad compr A1	Inizio	16/11/2005 13.11.27		
100 SALA_9_Evap.1-2	Communication ERROR(DANBUSS)	Inizio	16/11/2005 12.59.39		
101 SALA_9_Evap.5-6	Communication ERROR(DANBUSS)	Inizio	16/11/2005 12:59.39		
14 Camara_FRUTAS_4	Temp. Aire Alta A	Inizio	16/11/2005 12:01:11		
111 Camara_FRUTAS_4	Alarma Puerta	Inizio	16/11/2005 11.26.06		
52 Camara_FRUTAS_6	Temp. Aire Alta A	Inizio	16/11/2005 9.31.39		
49 Camara_FRUTAS_3	Temp. Aire Alta A	Inizio	16/11/2005 9.31.34		
48 Camara_FRUTAS_2	Temp. Aire Alta A	Inizio	16/11/2005 9.31.33		
47 Camara_FRUTAS_1	Temp. Aire Alta A	Inizio	16/11/2005 9.31.31		
44 Camara_FRUTAS_7	Alarma Puerta	Inizio	16/11/2005 9.01.37		
43 Camara_FRUTAS_6	Alarma Puerta	Inizio	16/11/2005 9.01.35		
42 Camara_FRUTAS_5	Alarma Puerta	Inizio	16/11/2005 9.01.34		
39 Camara_FRUTAS_2	Alarma Puerta	Inizio	16/11/2005 9.01.30		
40 Camara_FRUTAS_3	Alarma Puerta	Inizio	16/11/2005 9.01.30		
38 Camara_FRUTAS_1	Alarma Puerta	Inizio	16/11/2005 9.01.29		
29 SALA_9_Evap.3-4	Modo Espera	Inizio	16/11/2005 8.33.53		
30 SALA_9_Evap.5-6	Modo Espera	Inizio	16/11/2005 8.33.53		
28 SALA_9_Evop.1-2	Modo Espera	Inizio	16/11/2005 8.33.52		
3 Condensacion	Standby Mode	Inizio	16/11/2005 8.20.40		
note	. Norman and	nianta			<u>a</u> ±
ning from: 01/01/2005 to:	Message rec	Frature	Dat Address	Dec	alalant
pray nom. priorizoos ito:	Sent	status	net Madress	Ke	aprene
nico (

The history file contains all the historical and active alarms triggered for each center. The screen displays information on the alarm service, the start and end time of the alarm, the date in which the alarm has occurred and the name of the operator who has acknowledged it. For each row you can enter a specific note in the "Row Note" field. Click the "+" symbol on the right to enlarge the note area.

In the next dropdown menu, you can select "Not Important" [light blue] option: "*", "Requires Information" [Magenta] option "+" or "Standard Note" [Yellow]: option "-".

In the lower left section of the display you can filter the alarm records of the center by the following categories:

- Range of time during which the alarms have occurred
- Device that has triggered the alarm
- Availability of notes

The screen also display a counter with the number of records to which the filter has been applied.

The lower right section displays a pane that shows, for each alarm, the e-mail or SMS address to which the notification has been sent.

Notification status:

- **To send**: indicates that the notification has not yet been sent due to problems with the device or because of user-specified delays.
- **Completed**: indicates that the notification has been correctly sent.
- **Interrupted (tmp):** indicates that the transmission of the notification has been cancelled because of timeout.
- **Cancelled:** indicates that the alarm will not be sent because the user has cancelled these types of alarms. For more information, see Exhibit xxx. Canceling SMS messages.

The upper section of the window displays several buttons that are described in detail below:

- View Active: applies a filter to existing alarms and displays active ones only.
- View All: displays all the alarms of the plant.
- **Force End:** cancels the selected alarm and displays a new End Forced record, indicating which alarm has been manually cancelled.
- Confirm: confirms that the alarm has been viewed by the active user. Enter the current date of the system and the login details of the operator who is using the system in fields "Conf. Data" and "Who".
- Resend (SMS): sends an SMS with the selected alarm to a specific phone number.
 Always remember to enter the country code (i.e.: +39...)
- **Resend (Mail):** sends an e-mail with the selected alarm to the desired e-mail address displayed in the dialog that appears when you select this button.
- **Work Reports:** opens an .rtf document with the template of a work report containing the main fields required to describe the alarm that has occurred.

This feature can only be used if a document is available in the installation folder of the application, which by default is "C:\Program files\TWIN\". The basic template for the creation of reports is "template.rtf".

This document can be customized with the addition of optional fields for problems; to do so, it is sufficient to replace the following codes when creating the document.

CODE	Content
&&PLANT	Code and description of the center
&&ID	Number of records in the alarms history
&&SERVICE	Name of the device that has triggered the alarm
&&BEGINEND	Type of alarm and start/end
&&ALARM	Alarm description
&&DATEALARM	Date in which the alarm has occurred
&&WHO	Operator who has acknowledged the alarm
&&NOTE	Notes on the alarm

- **Export:** exports the content of the window to an Excel file.
- **Tables:** enables to generate a table with the data of the center (for IDM plants only).
- **Graphics:** enables to generate the graphics with the data of the center (for IDM plants only).
- **Documents:** creates/opens a folder with the name of the plant in the application's directory, enabling the user to organize documents.

Start-up panel

Menu →Start-up panel



From this screen, you can:

- Configure the IDM1 ports: for information on how to configure the program, see Exhibit IDM. V. enclosed.
- Enable [enable/disable] (green/red) incoming connections.

Reviewing statistics

Menu → Statistics

PLATE 20-Plant 2 PL UEMO-OLIMO PLANT	Interval and order Analyze from: to: Surt by: Filter by family: Filter by family: Filter by name: Duration is less than: Duration is more Marn with text: or text: Export options Export options Export headers Export comfirmation Export life test Export Export Export Export
Select all	

From this screen you can export the alarms of one or more centers to an Excel file. This screen is divided into three sections:

- Center selection area: here you can select the physical centers for which the statistics have to be calculated. You can select all the centers of a chain by clicking the button representing the desired chain of centers of area 3 and click "Select All" for area 1.
- 2. Filter area for statistics options: here you can define the filters that will be applied to the alarms of the selected centers and the options for the exported file:
 - **Period and date:** enables to specify the date range of the alarms that have to be exported to the Excel file. It is also possible to specify a parameter to sort the alarms.
 - **Multi-filters:** enable to sort alarms by:
 - Family: this filter is described in detail in the following section.
 - Name: if the alarm name contains the chain pointing to this field, the alarm has priority over this filter.

- Duration below: if the alarm lasts less than the minutes specified in this field, it has priority over the filter.
- Duration above...: if the alarm lasts more than the minutes specified in this filed, the alarm has priority over the filter.
- Alarm with text: if the alarm contains the text specified in this field, it has priority over the filter.
- Or text: completes the previous filter. If the alarm contains the previous text or the content of this filter, it has priority over the filter.
- **Export settings:** by clicking the relevant checkbox it is possible to specify which alarms have to be exported by default. Click "Create Export" to export the alarms to an Excel file.

Defining families

Menu \rightarrow Statistics \rightarrow Families

A family is a group of chains containing the names of the devices that trigger alarms. If a family type filter is specified for statistics and the device that has triggered the alarm contains one of the chains described in the family, the alarm shall have priority over the filter and shall be included in the Excel file.

From this screen, it is possible to perform the following operations:

egg Fan	nily definition	
FAMILY	DESCRIPTION	
*		CONTAINS
		MEAT
		0
		•

By moving the cursor on the last row of the left field, you can define a new family, specifying the ID and description in fields FAMILY and DESCRIPTION. You also need to specify the chains to allow the devices to generate alarms. You may specify a maximum of 4 chains using part of the device names.

Updates

5. Exhibits

6.1.Configuring IDM1

Installation

Insert the setup CD-ROM. Select "My Computer", open the setup CD-ROM by right clicking the drive that contains the CD-ROM and click "Open". Open folder "IDM1-Setup" on the CD-ROM and run SETUP.EXE to start the setup program of the add-on module IDM1, which guides you through the installation of the component.



Settings of the add-on module IDM1 for TelevisTwin

After installing and restarting the PC, open Televis**Twin** and select $TELEVIS \rightarrow CONTROL$ PANEL \rightarrow MANAGEMENT OF COMPACT PORTS to display the following screen:

COM1	
🖳 🗆 Enable	Apply Modem config.
СОМ2	
Enable	Apply Modem config.
СОМЗ	
🔂 🗵 Enable	Apply Modem config.
COM4	
🖳 🗉 Enable	Apply Modem config.

Here you can configure the modem you wish to use to receive the calls from Televis**Compact**. To configure the modem, you first need to specify the serial port to which the modem is connected by clicking "Enable" and "Apply". This enables the button that allows you to display the following screen:

Modem Com	mand String		
Reset:	AT	Com:	3
1:		Baud RRate:	19200 -
2:			
3:			
4:			
5:			
6:			
HangUp:	ATH		

Here you can specify the options for the modem that will be listening on the specified port.

Setting up a plant managed by IDM1

To be able to set up a plant managed by IDM, select *TELEVIS* \rightarrow *PLANT SETUP* \rightarrow *NEW* (to add a new plant) or *TELEVIS* \rightarrow *PLANT SETUP* \rightarrow VIEW/EDIT (to change the settings of an existing

plant). In this screen you can populate or edit the relevant field and select the Televis**Compact** system to display the following button:

Plant setting Plant code COMPACT1 Description PLANT COMPACT 1 List A ELIWELL List B Image: Compact management Notification pop up Image: Compact management Introduction date Image: Compact management System COMPACT Active Image: Compact management Life test Image: Compact management Device name Fixed time 1: 00:00 = ixed time 2: 00:00 = Expected alarm Verify every	Save .	
Plant code COMPACT1 Description PLANT COMPACT 1 List A ELIWELL List B Important to be created in the privation of the privation of the plant to be created in the plant to be creat	Plant setting	3
Description PLANT COMPACT 1 List A ELIWELL List B Notification pop up P Introduction date System COMPACT Active P Life test Start test Device name Fixed time 1: 00:00 # ixed time 2: 00:00 # Verify every Hours	Plant code	COMPACT1
List B Plant to be created in the Introduction date Plant to be created in the System COMPACT Plant to be created in the Twin/TCompact management Module. Life test Start test Fixed time 1: 00:00 Fixed time 2: 00:00 Fixed	Description List A	ELIWELL
System COMPACT Configure Module.	List B Notification pop u Introduction date	Plant to be created in the
Life test Start test Device name Expected alarm Verify every Hours	System Active	COMPACT Configure
Start test Device name Fixed time 1: 00:00 = 1ixed time 2: 00:00 = Expected alarm Verify every Hours	Life test	
Expected alarm Verify every Hours	Start test	Fixed time 1: 00:00.#=Fixed time 2: 00:00.■
	Expected alarm	Verify every Hours

Click this button to open the screen that displays the utilities available for the IDM module, then click "Define Compact Plants":



The screen that displays enables you to view/edit existing inactive profiles, and to add/delete inactive profiles and disable them.

Add to active profile list Remove from active profile list	User profile Device
	Name compact2 Connection ID cp2
	Connect, password cp2
	Service center
	Name op2
	Count another Inc.
	Connect, password, Connect, pass
	Connection mode
	C Direct (serial RS-232)
	Connection mode © Direct (serial RS-232)

How to create a new profile (PLANT)

Click "Add".

Provide the setup data.

IMPORTANT!!

The user profile name created for the IDM module must match the plant name.

After you have created the profile, move it to the list of active profiles by clicking "Add to List of Active Profiles".

To allow Televis**Twin** to correctly manage a Televis**Compact** plant, it is necessary to connect to it and request the download of some data.



TelevisCompact plants	COMPACT Spazio totale (gg.) Spazio disponibile (gg.) Comandi di scarico dal Comandi di scarico dal
Data download	C Scarloo dal incrementale (util dat) AA MM GG HH mm e AAA indic indi indic indic indic indic indic indic i

If this operation is not performed, alarms with the device name ****** are displayed. If the physical/logical parameters of the network (change of devices, names...) change, repeat the operations described above to refresh the network in Televis**Twin**.

6.2. Configuring IDM2

Installation

Insert the setup CD-ROM, select "My Computer" and open the setup CD by right clicking the CD/DVD drive that contains the set-up CD and selecting "Open". Browse for folder "IDM2-setup" on the CD, open the sub-folder named "SERVER" and copy files "IDM2CENTRE.exe" and "IDM2.dat" in the target folder of Televis**Twin** (default setting C:\Program Files\TWIN\).

LIMITATIONS

None of the alarms can contain the text "Forced End"

DISCLAIMER

ELIWELL CONTROLS srl shall not be liable for damages originating from the installation/use of the software that do not comply with the instructions of this manual.

While reasonable efforts have been made in the preparation of this document to assure its accuracy, ELIWELL CONTROLS srl assumes no liability resulting from the information contained herein.

To the maximum extent permitted by the law, ELIWELL CONTROLS srl assumes no liability for special, accidental, direct or indirect damages (including, without any whatsoever limitation, the loss of income or profits, interruption of work, loss of data or income) originating from the use of the software or from the failure to use it, and from the supply or failure to supply technical support, even when informed of the likeliness of said damages.



Eliwell Controls s.r.l. Via dell'Industria, 15 • Zona Industriale Paludi • 32010 Pieve d'Alpago (BL) ITALY Telephone +39 0437 986 111 • Facsimile +39 0437 989 066 Technical helpline +39 0437 986 300 • E-mail techsuppeliwell@invensyscontrols.com www.eliwell.it





Rel. 3-06

Cod. 9MA10009